

z.TAO® 億佳超市 Marketplace
1525 S Mason Rd, Katy, TX 77450
info@ztaomarketplace.com www.ztaomarketplace.com
Tollfree: 1-888-859-9788 Tel: 832-680-2888
Sun - Thu 9AM - 9PM
Fri - Sat 9AM - 10PM

2018

11/02 - 11/08

折扣限休士頓分店
Katy Store Only
所有特價商品售完為止
Quantities are limited
While supplies last

From I-10W: Take Exit #745 toward Mason Road
From I-10E: Take Exit #746 toward Mason Road

z.TAO® Community Service
STORYTIME

億佳超市社區活動-親子中文讀書會

11/3/2018 Sat. 11:15AM ~ 12:00PM

年齡2~12歲(需家長陪同), 現場將有說故事、唱兒歌、手指謠、演話劇、親子表演。
孩子的成長只有一次, 陪伴他們共同成長!

充值送大禮

禮卡充值滿\$500
立即回饋10%儲值金

禮卡充值滿\$100
立即回饋5%儲值金

億佳就是要替您省錢!

48¢ LB  小芋頭 BABY TARO	58¢ LB  台灣高麗菜 TAIWAN CABBAGE	98¢ LB  蓮藕 LOTUS ROOT	98¢ LB  波斯黃瓜 PERSIAN CUCUMBER	\$1.48 LB  中國白芹 CHINESE WHT CELERY	\$1.98 LB  韭菜花 CHIVE FLOWER
---	---	--	---	---	--

\$1.28 EA  蜜柚 MELOGOLD	\$1.28 LB  柿子 PERSIMMON	\$1.98 EA  石榴 POMEGRANATE	\$2.48 EA  煙台富士蘋果4粒裝 CHINA FUJI APPLE 4PK	\$3.98 EA  黃金梨3粒裝 GOLDEN PEAR 3PK	\$3.98 EA  新高梨3粒裝 SINGO PEAR 3PK
--	--	--	---	--	---

\$6.99 LB  波士頓游水龍蝦 BOSTON LOBSTER	\$2.59 LB  吳郭魚片 TILAPIA FILLET	\$2.49 LB  冷凍帶魚 FZ BELT FISH	\$3.99 LB  40/50 帶頭蝦 40/50 SHRIMP H/O	\$4.99 LB  21/25 無頭蝦 21/25 SHRIMP H/L
---	---	---	--	--

\$14.99  安全自動斷電功能 讓您安心使用 不銹鋼電熱水壺 ELECTRIC STAINLESS STEEL KETTLE 1.7L	79¢ LB  豬頸骨 PORK NECKBONE	99¢ LB  牛骨 BEEF BONE	99¢ LB  肥絞肉 PORK GROUND 70%	\$9.99 3 FOR \$4.79  蒜蓉扇貝 FZ GARLIC SCALLOP
---	--	---	--	--

YES MA'AM™ Nov 02 2018 to Nov 08 2018 EVENT 1 Bread On Sale! Certain Bread 4 for \$5 EVENT 2 Sliced Cake 3 for \$10 MILK TEA ON SALE \$1.99	69¢ WAS \$1.09  飛馬牌粘米粉/糯米粉 SWEET RICE FLOUR RICE FLOUR 16OZ	\$1.19 WAS \$1.69  旺旺雪餅/小 WW SHELLY SENBEI (S) 122G	\$3.99 WAS \$5.29  旺旺雪餅 WW RICE CRACKER 520G	\$2.99 WAS \$4.89  竹葉堂無糖鳳梨酥 B.H. SUGAR-FREE PINEAPPLE CAKE 9.7OZ
	\$2.99 WAS \$3.99  農夫家鄉牌米粉 RICE STICK 2LBS	\$4.99 WAS \$6.19  農心辛辣杯麵 SHIN RAMEN CUP 75G*6	\$5.99 WAS \$7.99  三義辣雞肉 乾拌杯麵 HOT CHICKEN RAMEN (CUP) 2.46OZ**A	\$4.99 WAS \$5.99  皇府至尊寧夏枸杞王 HUANG FU ZHI ZHU MEDLAR 150G

感謝免費贈禮 FREE ITEM FOR U
由於系統緣故而導致價格上的錯誤, 請您與我們聯繫, 我們會積極處理, 並將不收取該商品金額。造成您的不便, 我們深感抱歉! If the system caused a price issue, please contact our customer service anytime. We will positively deal with it, and you will get the item for FREE. We apologize for the inconvenience.

此版優惠限億佳休士頓分店。產品以實體為主, 照片僅供參考。若有印刷或排版錯誤, 以店面價格與產品為主。We reserve the right to change, alter or cancel the promotions at any time without notice. We are not responsible for typo, graphical, or pictorial errors. Please refer to in-store signs. Product availability may vary by store.



Inside C2

Southern DAILY

Make Today Different

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Thursday, November 2, 2018 | www.today-america.com | Southern News Group

Trump to crack down on asylum seekers in immigration speech

WASHINGTON (Reuters) - The United States will deny asylum to people who enter the country through a non-legal port of entry, President Donald Trump is likely to say on Thursday in remarks designed to enforce his hard line on immigration ahead of next week's congressional elections.

U.S. President Donald Trump delivers remarks at a campaign rally in Estero, Florida, U.S., October 31, 2018. REUTERS/Carlos Barria

The president's remarks, plans for which were announced earlier on Thursday before a scheduled political rally later in the evening, will include his desire to change the asylum process, according to a source familiar with the matter. The Immigration and Nationality Act provides that any immigrant in the United States may apply for asylum, regardless of whether he or she entered the country through a designated port of entry. Trump will insist that such applications be made at a legal point of entry.

Trump has ramped up his tough stance on illegal immigration, an issue that appeals to his core supporters, before elections on Tuesday that will determine whether his fellow Republicans keep control of Congress.

He will make his remarks at the White House at 4:15 p.m. (2015 GMT) on "the illegal immigration crisis and give an update on border security," White House Press Secretary Sarah Sanders said in a statement.

In recent days, Trump has sought to present as a threat to the United States a large group of migrants from Central America who have left poverty and violence at home and are heading slowly through Mexico toward the U.S. border.

Republican Senator Chuck Grassley, an ally of the president and head of the powerful Senate Judiciary Committee, echoed some of the president's strong rhetoric about the caravan in a letter to the secretaries of the Department of Homeland Security and the State Department.

In the letter, Grassley said his office had received information that several members of the caravan had "significant criminal histories" and was seeking information about "potential national security threats that reportedly exist among the members."

Trump said on Wednesday the United States could send as many as 15,000 troops to the border to confront the migrant caravan, more than twice the number previously disclosed by defense officials.

Republican lawmakers and other Trump supporters have applauded the deployment. But critics argue Trump has manufactured a crisis to drive Republican voters to the polls.

On another immigration front, Trump said this week he would seek to scrap the constitutional right of citizenship for U.S.-born children of noncitizens and illegal immi-



FILE PHOTO: U.S. President Donald Trump stands with U.S. Trade Representative Robert Lighthizer as he delivers remarks on the United States-Mexico-Canada Agreement (USMCA) during a news conference in the Rose Garden of the White House in Washington, U.S., October 1, 2018. REUTERS/Kevin Lamarque/File Photo

grants, saying he would issue an executive order on so-called birthright citizenship. Trump and some other Republicans say the right - granted by the Constitution's post-Civil War 14th Amendment - creates an incentive for people to enter the country illegally to have children. Critics,

including some other Republicans, say the president cannot change the Constitution by fiat. Such an action would virtually guarantee a legal challenge.

請至本報社
免費取閱

2018休斯頓
旅遊購物指南
HOUSTON TRAVEL SHOPPING GUIDE
VOLUME 5

免費取閱
Take One Free

休斯敦市中心壁畫 Houston Mural

休斯敦市中心壁畫 (Market-Square Park) 是休斯敦市的一處景點，由多位藝術家共同創作，展示了休斯敦的多元文化。壁畫位於市中心的水族館 (Downtown Aquarium) 附近，是遊客必去的景點之一。

休斯敦市中心壁畫 (Market-Square Park) 是休斯敦市的一處景點，由多位藝術家共同創作，展示了休斯敦的多元文化。壁畫位於市中心的水族館 (Downtown Aquarium) 附近，是遊客必去的景點之一。

2018休斯頓 旅遊購物指南

HOUSTON TRAVEL SHOPPING GUIDE

已經發行

Editor’s Choice



A Mexican migrant arranges an offering during the Day of the Dead celebrations in La Paz



Google employees stage a “women’s walkout” at their Googleplex offices in protest over the company’s handling of a large payout to Android chief Andy Rubin as well as concerns over several other managers who had allegedly engaged in sexual misconduct at the company in Mountain View, California, U.S., November 1, 2018. REUTERS/Stephen Lam



Candidate for Governor Ron DeSantis speaks at Versailles restaurant in the Little Havana section of Miami



Cast member Mackenzie Foy attends the London premiere of ‘The Nutcracker and the Four Realms’ movie in London, Britain, November 1, 2018. REUTERS/Simon Dawson



A supporter of Candidate for Governor Ron DeSantis is pictured at Versailles restaurant in the Little Havana section of Miami



Migrants, part of a caravan traveling to the U.S., clean themselves and wash their clothes in Huixtla, Mexico, November 1, 2018. REUTERS/Carlos Garcia Rawlins



Tennis - ATP 1000 - Paris Masters - AccorHotels Arena, Paris, France - November 1, 2018 Switzerland’s Roger Federer makes his entrance before his third round match against Italy’s Fabio Fognini
REUTERS/Gonzalo Fuentes



Passengers are welcomed as the airplane of Greek carrier Aegean Airlines lands at Skopje airport on its first in more than a decade direct flight between Athens and Skopje

End of September is the Mid-Autumn Festival season, according to Chinese culture and it is the time to show love and care to family members with the Chinese traditional dessert – Mooncake.

During the 2018 Mid-Autumn Festival, China Xiamen Sungiven Foods company and Rhythm Media launched donation activities to show love to the orphan care centers in Texas with “family” brand mooncake. The orphans and foster care centers who received the gifts were very happy to have the donations from the Asian community and while they learned a new culture experience from eating the sweet mooncake.

Barbara, head of the World for Children Houston, said: “This is the first time World for Children Houston has received a donation from the Chinese community. It is a surprise, this center



takes care of an average of 60 kids and as a charity organization, we are not as famous as the Houston Food Bank, but we rely on people’s donations as well. So we much appreciate it if the media can help broadcast our name so more people will be aware of the needs of these special group of children. When Charlie Zeng from Rhythm Media introduced to them that Sungiven Foods manufactured “family” brand

Sending Love To Orphans With A Touch Of “Family”
Sungiven Foods Company And Rhythm Media Donate Mooncakes To Orphan Care Solutions of Texas And World for Children Houston

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



mooncakes and showed them the Chinese calligraphy name “family” on each individual package, the two recipients were so happy to see the beautiful artwork. They said that they have heard of this delicious Chinese dessert, and the package with “family” logo can let children feel more like home, warm and safe. Orphan Care Solutions of Texas is located in the city of Spring and is set in a quiet forest area. The staff at the center are all young faces. Office head Chelsea said, “Many children here have had some sad experiences; these cakes are an extra comfort to those hearts that need special care. You see, each of the



bedrooms here is decorated in a home-style way to bring children a feeling of peace. I am sure they really appreciate the mooncake gifts you have brought to them.

This is the second time Sungiven has donated food to Houstonians. In 2017, they donated to the Harvey Hurricane Disaster Relief. Sungiven’s manager, Mr. Fan, said, “the communication of love through food is our philosophy. In the future, we will continue to help the community.” (Courtesy Charlie Zeng - Rhythm Media)



For credentialed mariners, deckhands, tankerman, mates, pilots and engineers. This event is also for those who work in closely related maritime fields - electricians, mechanics, dispatchers, etc.

Tuesday, Nov. 13
9a.m. - 12:30 p.m.

Maritime Training and Technology Center
3700 Old Highway 146
La Porte, Texas 77571

SAN JACINTO
COLLEGE

An Equal Opportunity Institution

想改變肺功能擔心戒煙不
增進要降低變胖想戒煙
體能患病風險又胖想失敗
改善戒煙戒吸淡煙
血液循環就好
延長壽命快樂似
容光煥發社交
拾健康而女
兒女的好榜樣
好榜樣
好榜樣

戒煙與否不用煩 來電馬上解疑難
不論你正考慮戒煙或還沒想過戒煙，都歡迎先撥通電話與我們交談，並獲得以下協助。
請立即致電或上網登記！
• 國、粵語專業顧問解答疑問
• 免費專業建議及全力幫助、支持
• 免費一對一電話輔導
• 免費兩週戒煙貼
• 免費中文戒煙資料
華語戒煙專線服務由 Asian Smokers' Quitline (ASQ) 所提供

貼片幫助好戒煙，來電索取不花錢！
**1.800
838.8917**
華語戒煙專線
ASIAN SMOKERS' QUITLINE

WWW.ASQ-CHINESE.ORG

Come Grow With Us!

2.55% APY on 18-Month CD

1.80 % APY on MonuMINT Savings and
ManageMINT Savings Accounts



Get Yourself in MINT Condition!

Gigi Chen Executive Assistant

281-568-8888 ext.1117

Ringo Kwan President of International MINT LPO 281-568-8888 ext.1118

Address: 10333 Harwin Dr. Suite.630, Houston, TX 77036

281.359.6468 www.themintbank.com

銀行總部：1213 Kingwood Drive, Kingwood, TX 77333

Annual Percentage Yield ("APY") effective as of the date of publication on new CDs. Interest compounded daily. Rates subject to change without prior notice. \$1,000 minimum. Substantial penalty for early withdrawal. Fees could reduce earnings on accounts. Other limitations may apply. Please contact a MINT employee for additional information, terms and conditions.





Cigarette butts collected during the 2012 International Coastal Cleanup in Oregon.

OVERVIEW

Cigarette butts have long been the single most collected item on the world's beaches, with a total of more than 60 million collected over 32 years.

Environmentalists have taken aim at the targets systematically, seeking to eliminate or rein in big sources of ocean pollution — first plastic bags, then eating utensils and, most recently, drinking straws. More than a dozen coastal cities prohibited plastic straws this year. Many more are pondering bans, along with the states of California and Hawaii.

Yet the No. 1 man-made contaminant in the world's oceans is the small but ubiquitous cigarette butt — and it has mostly avoided regulation. That soon could change, if a group of committed activists has its way.

A leading tobacco industry academic, a California lawmaker and a worldwide surfing organization are among those arguing cigarette filters should be banned. The nascent campaign hopes to be bolstered by linking activists focused on human health with those focused on the environment.

"It's pretty clear there is no health benefit from filters. They are just a marketing tool. And they make it easier for people to smoke," said Thomas Novotny, a professor of public health at San Diego State University. "It's also a major contaminant, with all that plastic waste. It seems like a no-brainer to me that we can't continue to allow this."

A California assemblyman proposed a ban on cigarettes with filters, but couldn't get the proposal out of committee. A New York state senator has written legislation to create a rebate for butts returned to redemption centers, though that idea also stalled. San Francisco has made the biggest inroad — a 60-cent per pack fee to raise roughly \$3 million a year to help defray the cost of cleaning up discarded cigarette filters.

'THE MOST LITTERED ITEM IN THE WORLD'

Cigarette butts have now also fallen into the sights of one of the nation's biggest anti-smoking organizations, the Truth initiative. The organization uses funds from a legal settlement between state attorneys general and tobacco companies to deliver tough messages against smoking. The group last week used the nationally televised Vid-

Cigarette Butts Are The Single Greatest Source Of Ocean Trash - NOT Plastic Straws

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

eo Music Awards to launch a new campaign against cigarette butts. As in a couple of previous ads delivered via social media, the organization is going after "the most littered item in the world."

It's no wonder that cigarette butts have drawn attention. The vast majority of the 5.6 trillion cigarettes manufactured worldwide each year come with filters made of cellulose acetate, a form of plastic that can take a decade or more to decompose. As many as two-thirds of those filters are dumped irresponsibly each year, according to Novotny, who founded the Cigarette Butt Pollution Project.

The Ocean Conservancy has sponsored a beach cleanup every year since 1986. For 32 consecutive years, cigarette butts have been the single most collected item on the world's beaches, with a total of more than 60 million collected over that time. That amounts to about one-third of all collected items and more than plastic wrappers, containers, bottle caps, eating utensils and bottles, combined.

People sometimes dump that trash directly on to beaches but, more often, it washes into the oceans from countless storm drains, streams and rivers around the world. The waste often disintegrates into microplastics easily consumed by wildlife. Researchers have found the detritus in some 70 percent of seabirds and 30 percent of sea turtles. Those discarded filters usually contain synthetic fibers and hundreds of chemicals used to treat tobacco, said Novotny, who is pursuing further research into what kinds of cigarette waste leech into the soil, streams, rivers and oceans.

PLASTIC FIBERS THREATEN TO FOUL THE FOOD CHAIN

"More research is needed to determine exactly what happens to all of that," said Nick Mallos, director of the Trash Free Seas campaign for the Ocean Conservancy. "The final question is what impact these micro-plastics and other waste have on human health."



Cigarette butts collected on a Florida beach in 2010.

Tobacco companies initially explored the use of filters in the mid-20th century as a potential

method for ameliorating spiraling concerns about the health impacts of tobacco. But research suggested that smoke-bound carcinogens couldn't be adequately controlled. Then "filters became a marketing tool, designed to recruit and keep smokers as consumers of these hazardous products," according to research by Bradford Harris, a graduate scholar in the history of science and technology at Stanford University.

Over the last two decades, the tobacco companies also feared being held responsible for mass cigarette litter, said Novotny. Internal company documents show the industry considered everything from biodegradable filters, to anti-litter campaigns to mass distribution of portable and permanent ashtrays. Industry giant R.J. Reynolds Tobacco Co. launched a "portable ashtray" campaign in 1991, distributing disposable pouches for butts in test marketing with its Vantage, Camel and Salem brands. (A handy pocket behind the pouch was designed for storing matches, keys and loose change.) The company donated to the nationwide Keep America Beautiful anti-litter campaign and in 1992 it installed its own "Don't Leave Your Butt on the Beach" billboards in 30 coastal cities. More recently, an R.J. Reynolds subsidiary, Santa Fe Natural Tobacco Company, has launched a filter recycling effort, and the company mounts an intensive public awareness campaign about litter leading into Earth Day. It also says it continues with the portable ashtray effort — distributing some four million pouches to customers this year.

BIG TOBACCO TRIES, ON OCCASION, TO CLEAN UP ITS BUTTS

A spokesman for Philip Morris USA, another big manufacturer, said admonitions on cigarette packs are part of a campaign that also includes installing trash receptacles, encouraging the use of portable ashtrays and support for enforcement of litter laws. But academics who followed such campaigns said they encountered an essential problem: Most smokers preferred to flick their butts.

In industry focus groups, some smokers said they thought filters were biodegradable, possibly made of cotton; others said they needed to grind the butts out on the ground, to assure they didn't set a refuse can afire; others said they were so "disgusted" by the sight or smell of cigarette ashtrays, they didn't want

to dispose of their smokes that way. In one focus group cited in industry documents, smokers said tossing their butts to the ground was "a natural extension of the defiant/rebellious smoking ritual."

"Their efforts — anti-litter campaigns and handheld and permanent ashtrays — did not substantially affect smokers' entrenched 'butt flicking' behaviors," said a research paper co-authored by Novotny.



Cigarette butts found on a beach in Puerto Rico during the 2010 International Coastal Cleanup.

That's left cities, counties and private groups like the Ocean Conservancy to bear the brunt of the cleanups. There have been a few other quixotic solutions, like the French amusement park that recently trained a half dozens crows to collect spent cigarettes and other trash.

Cigarette companies on occasion have looked for alternatives. Participants in one focus group gathered by R.J. Reynolds in the 1990s mused that the company might find a way to make edible filters, possibly of mint candy or crackers.

The industry looked for more practical solutions, including paper filters, but prototypes made the smoke taste harsh. And other materials, like cotton, were deemed to make a drag on a cigarette less satisfying.

Mervyn Witherspoon, a British chemist who once worked for the biggest independent maker of acetate filters, said the industry's focus on finding a biodegradable filter "came and went, because there was never a pressure to do it."

"We would work on it and find some solutions but the industry would find something more interesting to work on and it would go on the backburner again," Witherspoon said. "They are quite happy to sit tight until somebody leans on them to do something."

A GREEN ALTERNATIVE AND AN ANTI-BUTT COALITION

Witherspoon is now working as a technical adviser to Greenbutts, a San Diego-based startup that says it has developed a filter made of organic materials that will quickly break down in soil or water. The filters are composed of Manila hemp, tencel, wood pulp and bound together by a natural starch, said Tadas Lisauskas, an entrepreneur who founded the company with Xavier Van Osten, an architect.

The businessmen say their product is ready for market, and can be delivered for a reasonable price if mass produced. But Lisauskas said that to really take off, the company needs a boost from the government. "We are hoping governments incentivize use of the product," said Lisauskas, "or, at the end of the day, make it mandatory."

Novotny said he hopes the push for legislation will gain steam if environmental organizations like the Ocean Conservancy and the Surfrider Foundation can establish common cause with health-oriented organizations like the American Cancer Society. So far, the environmental groups have been more out front on the issue.

Researchers have suspected that filters increase illness by encouraging people to smoke more often and to inhale more deeply when they smoke. Last December, an article in the Journal of the National Cancer Institute said that "altered puffing and inhalation may make smoke available to lung cells prone to adenocarcinomas."

Those are cancers that starts in the glands that line the inside of the lungs and other organs. And the incidence rate of the disease has been on the increase, Novotny said. The National Cancer Institute suggested that the Food and Drug Administration should consider regulating or even banning filters.

So far, legislators who back such proposals say their attempts at banning cigarette filters have had trouble making headway with fellow lawmakers, many of whom receive campaign contributions from the tobacco industry. Novotny said he thinks an important counterweight eventually could come via a full-throated anti-filter campaign from the powerhouses of the anti-smoking movement: the American Cancer Society, the American Lung Association and the American Heart Association.

California Assemblyman Mark Stone, who represents a coastal district that includes Monterey, said public momentum for a ban on cigarette filters is increasing as more people come to understand the environmental and health toll for what he called "a little toxic bomb."

"The idea to get rid of the useless part of this product is finally gaining traction in the public," said Stone, a Democrat, "and I hope that the Legislature soon follows the popular sentiment." (Courtesy <https://www.nbc-news.com/news>)

美南廣播電視台



看電視聽廣播

美南新媒體

全面進入數據互聯時代

美國華人傳媒史上重大突破



掃三維碼(QR code):
收看電視 收聽廣播
全球直播



美南國際電視STV15.3為方便觀眾收看，「電視廣播合為一體」，不需任何付費，觀眾可24小時直接收看及收聽該頻道，行車間也可方便收聽，輕鬆獲取美南電視節目以及各類國際、社區重大資訊。

美南國際電視STV15.3收看 操作指南如下，讓觀眾24小時收看收聽：

1. 掃二維碼(QR code)：觀眾只要掃描報上的二維碼，就可連結到美南國際電視，直接在手機上觀看**STV15.3**。
2. 今日美南公眾號直播：觀眾可在「今日美南」公眾號上，點選「美南電視直播」，就可輕鬆連接至**STV15.3**。
3. 下載Apps收看：可在蘋果商店搜尋「Today America」，下載Apps，除可用手機讀報更方便，也可以在Apps裡收看**STV15.3** 電視直播。
4. Google搜尋：觀眾只要在Google網站搜尋「Southern TV- STV15.3 Houston」，或輸入該平台網址「<http://media.maqtv.com/?1497381&proc=1>」就可直接連結美南國際電視直播平台。

如需開車時收聽廣播，請連接到車載音響設備(數據線/藍牙設備)，效果更佳。

Watch Live TV & Online Radio

www.today-america.com

美南新聞 Houston TX · 達拉斯時報 Dallas TX · 芝加哥時報 Chicago IL · 波士頓新聞 Boston MA · 亞特蘭大新聞 Atlanta GA · 奧斯汀新聞 Austin TX · 波特蘭新聞 Portland OR · 聖安東尼新聞 San Antonio TX · 西雅圖新聞 Seattle WA · 聖路易新聞 St. Louis MO



陳妍希擠下林依晨 接演鄧麗君



電視版鄧麗君傳《鄧麗君之我只在乎你》《鄧麗君之但願人長久》於年初宣布由陳妍希出演，她先是擊敗大陸一線女星趙麗穎，接著林依晨也出局。陳妍希與林依晨同有水汪汪大眼睛、甜美笑容，都與鄧麗君的生前形象相似，但陳妍希之所以會勝林依晨，傳是因為林依晨的酬勞較高，才轉頭向陳妍希談妥。

不過陳妍希接演電視版也是一波多折，之前曾傳因為投資金額高、投資方也眾多，所以從開拍到籌備都很低調。尤其開拍前夕還又爆出製作方和擁有歌曲版權的各家唱片洽談，數十首歌曲總共開價上億，一度費用拉鋸，爆出開拍困難。不過後來一切順利開拍，何潤東也參與演出。

為了準備角色，陳妍希不但看了很多影片做功課，也積極練唱；她赴鄧麗君生前待過的台、港、日、泰國等地，兩部共

30集，至於兒子怎麼照顧？她說：「可以把兒子帶在身邊，再不然媽媽或婆婆都可以幫忙照顧。」

關於《鄧麗君傳》的電影版，2010年已有消息，當時據傳是由李安出面執導，因為當年的音樂劇是由他的御用編劇王蕙玲下筆，於是引起外界揣測；不過當時鄧麗君的三哥鄧長富並未鬆口，直到2012年再度傳出李安忙完《少年PI的奇幻漂流》，已經口頭答應接拍，鄧長富才低調透露：「有接觸，但還沒見面。」

當年一手打造鄧麗君的音樂人左宏元對於李安操刀也樂觀其成，表示「如果真的交給李安會很放心。」還曾有流言跟李安合作《色，戒》的湯唯也是選角之一，她則回應：「我認為每一個有故事的人過世了，演員都願意去演出，每一個都是。」

社會案件成靈感來源 洪子烜自編自導《狂徒》



犯罪動作類型電影廣受全球觀眾喜愛，亞洲地區以香港、韓國為生產大宗，台灣近年也嘗試發展此類型片。

同為90後出生的導演洪子烜與動作指導洪昱顯，是國片新生代嶄露頭角者，兩人首次攜手合作《狂徒》即入選本屆釜山影展亞洲電影之窗單元，於影展首映後，美國《好萊塢報導》（The Hollywood Reporter）評點為「融合80年代香港警匪驚悚片，及70年代美國影集航麟晦暗風格的亞洲動作片，可靈活絡動作類型片通路，

並在亞太地區及海外市場締造話題。」

台灣黑幫動作片《狂徒》導演洪子烜今年才27歲。2016年他擔任電視劇《鑑識英雄II正義之戰》動作導演時，結識大他一歲的動作指導洪昱顯，兩人同樣熱愛動作電影，尤其對韓國動作片情有獨鍾，於是攜手合作以銀行大盜及竊車集團為題材的《狂徒》。

說起拍片緣起，洪子烜念世新大學廣播電視電影學系大一起，就嘗試拍攝動作類型短片，大二拍了一部關於俄羅

斯軍事武術的短片《破賊 SYSTEM-A》，讓導演陳玉勳2014年主動在臉書上介紹他，大三更以《欺逃人》獲台灣青春影展銅獎。

洪子烜堅持自編自導，常以社會案件當成劇本創作靈感。有次看到一則運鈔車搶犯的新聞，興起將此當成故事開端的念頭，「之後我看到竊車集團鎖定下手目標裝設GPS的偷車手法新聞，決定將兩者交織碰撞寫成犯罪動作長片，因主角個性邪惡，於是將片名取為《刁民》。」

延禧攻台！ 傅瓔CP 到訪引轟動



人氣高漲、工作行程滿檔的「傅瓔CP」吳謹言、許凱，今天（10/31）上午各別從上海及杭州出發，抵達松山和桃園機場，跨海來台為八大即將推出的強檔戲劇《延禧攻略》宣傳造勢。

雖未刻意公開航班資訊，但兩人分別在機場看到數十位耐心等待，只為近距離一睹偶像丰采的死忠粉絲，讓吳謹言和首度訪台的許凱，十分開心及感動。

第一次來台灣的許凱，表示心情非常開心，更感謝大家對《延禧

攻略》的支持。當聽到粉絲熱情呼喊時，許凱也投以親切笑容回應，並在民眾層層簇擁中停下腳步，大方送上親筆簽名，也透露一直耳聞台灣美食很出名，期待品嚐夜市小吃。

而吳謹言看到守候的媒體及粉絲，表示特別激動，都不知道要說什麼了，只一逕地感謝大家的熱情支持。《延禧攻略》將從下週一（11/5）起，每週一至週五晚間10點在八大第1台27頻道播出，敬請準時收看。

珍寶

Ocean Palace
珍寶海鮮城



天天茶市 正宗粵菜 港式點心

二樓大型豪華宴會廳
大型舞台,可容納百餘席

精心承辦婚禮/壽宴/社團等各類型宴會

本海鮮酒樓常備各種生猛游水海鮮

珊瑚蝦、帶子、彩龍魚、龍躉斑、紅斑魚、象拔蚌
刀蜆、龍蝦、加州大蟹、阿拉斯加皇帝蟹

地址:11215 Bellaire Blvd. (位於香港城商場)
訂座電話:281-988-8898 歡迎預訂全年酒席、社團聚餐

請選 凱莎·羅傑斯(KESHA ROGERS) 獨立的美國國會議員 (TX-9)

美國必須最終放棄戰後主導世界的失敗的“贏家通吃”地緣政治，在扶貧開發、資源開發、打擊恐怖主義、結束侵略戰爭、慶祝人類進步等共同面臨的共同問題上，成為相互“雙贏”合作新範式的一部分。

如果你們選我為國會議員，我將為之奮鬥。

與此同時，貪婪的阿爾·格林想彈劾總統，並讓美國回到無休止的戰爭、華爾街救助和黨派鬧劇的政策。

不要直接投票給政黨。

11月6日，請獨立思考，平分你的選票，投給凱莎·羅傑斯(Kesha Rogers)。

網址：KeshaRogers.com 電話：713-999-3716 郵箱：campaign@kesharogers.com 社交網絡：fb.com/KeshaRogersTX



美南廣播電視台 看電視聽廣播

美南新媒體

全面出擊美南電視廣播車新聞ing

全方位為您實況轉播。傳遞全球華人即時新聞。放眼世界。

美南新聞傳媒集團結合，最新高科技及全美國十大城市之精銳新聞專業團隊，全力為全球觀眾及讀者打造放眼世界。

美南國際電視STV15.3為方便觀眾收看，「電視廣播合為一體」

不需任何付費，觀眾可24小時直接收看及收聽該頻道，行車間也可方便收聽，輕鬆獲取美南電視節目以及各類國際、社區重大資訊。

操作指南如下，讓觀眾24小時收看收聽：

- 1. 掃二維碼(QR code)：**
觀眾只要掃描報上的二維碼，就可連結到**美南國際電視**，直接在手機上觀看**STV15.3**。
- 2. 今日美南公眾號直播：**
觀眾可在「今日美南」公眾號上，點選「**美南國際電視直播**」就可輕鬆連接至**STV15.3**。
- 3. 下載Apps收看：**可在蘋果商店搜尋「**Today America**」，下載Apps，除可用手機讀報更方便，也可以在Apps裡收看**STV15.3** 電視直播。
- 4. Google搜尋：**觀眾只要在Google網站搜尋「**Southern TV- STV15.3 Houston**」或輸入該平台網址「**http://media.maqt.com/?1497381&proc=1**」就可直接連結美南國際電視直播平台。

如需開車時收聽廣播，請連接車載音響設備(數據線/藍牙設備)，效果更佳。

Watch Live TV & Online Radio



www.today-america.com

美南日報

INTERNATIONAL
TRADE CENTER

LIVE
STV
15.3

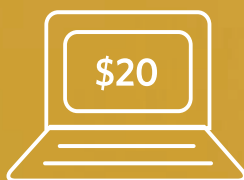
美南新聞
Southern News Group

www.scdaily.com
Tel:(281)498-4310 Fax:(281)498-2728
11122 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072

103-直播車形象AD_C_40

金秋感恩

即日起，加入使用以下智能理財服務，即可獲得高達 **\$60** 現金紅利：



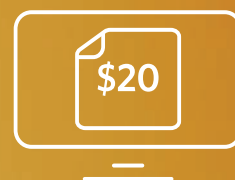
設定網路銀行帳戶

+



使用移動銀行

+



選擇電子月結單

詳情請上網 eastwestbank.com/gift20 或致電 877.828.8963

移動與網路銀行帳單支付¹ | 移動支票存款² | 個人對個人付款 | 24小時帳戶查詢服務 | 支持環保

優惠至2018年12月31日止，限合格之華美銀行支票及儲蓄帳戶，不適用於定存帳戶。可能有其他條件限制。客戶須於2018年12月31日前，完成網路銀行與移動銀行設定，並成功登入。電子月結單服務紅利限首次設定客戶，且客戶須於2018年12月31日前選擇電子月結單服務。每人每項服務限獲一次現金紅利，最高\$60。獎勵資格須經華美銀行批准，紅利將於60天內存入由華美銀行選定的個人帳戶。若客戶不再持有合格的華美銀行個人帳戶，則無法取得紅利。優惠如有變更或終止，恕不另行通知。

¹ 使用移動銀行，須先註冊網路銀行服務。詳情請查閱網路銀行使用同意書。華美銀行的網路及移動銀行服務免費，客戶的網路服務供應商可能要收取網路、簡訊及無線資料存取費用。需有網路服務才可使用網路銀行服務、移動銀行(Mobile App)及移動網站(Mobile Web)。

² 存款須經確認，無法立即提領。可能有其他限制。詳情請查閱帳戶規定及移動存款服務同意書。華美銀行的移動支票存款服務在iPhone®、iPad®和iOS 8及更新版本，與Android 4.3版及更新版本的作業系統手機和平板電腦上提供。至少需兩百萬像素相機及512 MB的RAM。

Equal Housing Lender Member FDIC



華美銀行
EASTWEST BANK



⌚ SAVE TIME BY BANKING ON THE GO
OUR MOBILE BANKING APP IS NOW AVAILABLE

AVAILABLE ON SMARTPHONES & TABLETS.



DOWNLOAD OUR APP TODAY!



www.afnb.com

恆豐 銀行

American First National Bank



飛飛裝修 Double Fly Remodeling LLC.
家庭裝修&商業裝修
Tel: 832-885-2222
專精於:
地板安裝、刷漆、石膏板、
門窗安裝、櫃子安裝、圍欄、
房屋翻新、衛浴、空調維修與安裝
效率高、品質保證、價格合理、負責周到
Email: doubleflyremodeling@gmail.com
C07-DOUBLE FLY REMODELING飛飛裝修C_3_8

Texas Regional Health & Wellness 德州第一醫療中心
不僅治標，同時治本!
您有疼痛不舒服嗎? 在考慮做手術之前，我們可以助您免受手術危險。運用最新「幹細胞」療法，治療各種疼痛，包括關節炎，不用開刀就可解除疼痛。
■ 以專家匯診醫療模式，團隊一起診療，找出病因，對症下藥。專業團隊包括家庭科、內科、外科、中醫科、脊椎治療科，提供最有效的診療，省錢省時間。
■ 您知道嗎? 美國每年有六十萬以上的民眾接受膝關節替換手術，但其實，很多疼痛並不需要開刀來治療。
■ 若是您曾嘗試各種注射療法，但是沒有效果，歡迎來試試我們的治療。
陸佩雯 醫師
陶慶麟 醫師
• 接受各類保險，包括老人保險(Medicare)
• 提供患者免費、無合約諮詢
832-998-2416 (中文) 281-208-7335 (English)
地址: 2837 Dulles Ave., Missouri City, TX 77459 www.texasregionalhealth.com
D03-Tao德州第一醫療中心陶慶麟SC_16

又福地板 Tel: 281-501.8330 / 832-978.6440
9630 Clarewood Dr., #B-3, Houston TX 77036
www.yulfgroup.com Mon-Sat: 9:00Am-6:00Pm Sun: 電話預約
又福地板以其在休斯頓地板行業十多年的專業經驗，主營各類(CARB II)環保認證的Hardwood, Laminate, (WPC, SPC防水耐磨)地板、地磚及地毯的零售和批發服務，並能為客人量身訂做個性化的樓面和浴室裝修，提供從專業設計到精品施工的一條龍服務。萬尺倉庫現貨，歡迎批發零售。
最佳品質 最優質服務
追求極致完美 綠色環保健康

SUPER SALE **FOOD CENTER Welcome** 惠康超級市場

新鮮蔬果 PRODUCE

長白菜 Long bok choy \$0.68/Lb	黃金奇異果 Golden KiWi \$19.98/Box	韭菜花 Chive Flower \$1.98/Lb	加州橙 California Oranges \$0.88/Lb	小茼蒿 Tung Ho Small Leaves \$1.28/Lb	中國水晶梨 Crystal Pear \$1.48/Lb	冬瓜 Winter Melon 3Lb \$0.99	生姜 Ginger \$0.68/Lb
-----------------------------------	-------------------------------------	----------------------------------	--	--	------------------------------------	----------------------------------	---------------------------

鮮活海鮮 SEAFOOD

新鮮帶魚 Frozen Belt Fish \$4.99/Lb	蝦姑 Live Mantis Shrimp \$29.99/Lb	冷凍生蚝 Frozen Oyster 226G \$2.99/bag	活花蛤 Live Water Clam \$6.99/Lb	盒裝有頭蝦 (80-100) Fresh Frozen White Shrimp 5Lb \$13.49/Lb	北極貝 Arctic Surf Clams \$7.99/Box
---------------------------------------	--	--	-------------------------------------	---	--

特別推荐

肉類 MEAT

土雞 Golden Rooster/Young Hen \$10.99/Ea	牛仔骨 Beef Short Rib \$4.99/Lb	牛毛肚 Beef Tripe \$1.99/Lb	乳鴿 Squab \$6.99/Ea	豬腳 Pork feet \$1.29/Lb	絞豬肉 Ground Pork \$1.19/Lb
--	------------------------------------	--------------------------------	--------------------------	------------------------------	---------------------------------

高品質 低價格 好服務

雜貨 GROCERY

韓國香蕉巧克力派 Banana Chocopie 444G \$1.99/Ea	刀唛 純正芥花籽油 Pure Canola Oil 900ML 2 for \$4.99	竹樹米粉 Bamboo Tree Fresh Rice Vermicelli 908G \$2.99/Ea	龍口粉絲 LongKou Vermicelli Bean Thread 300G \$0.99/Ea	川霸王 超級風味豆豉 Spicy King Super Black Bean Sauce 2 for \$2.99
---	--	---	--	---

此版優惠限惠康超市。產品以實體為主，照片仅供参考。若有印刷或排版錯誤，以店面內價格與產品為主。We reserve the right to change, alter or cancel the promotions at any time without notice. We are not responsible for typographical or pictorial errors. Please refer to in-store signs. Product availability may vary by store. 9180 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036 Tel: 713-270-7789 Fax: 713-270-8912 營業時間: 8:30am - 10:00pm